

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 17 DÉCEMBRE 1936.

Rapport de la Commission des Finances, chargée d'examiner le Projet de Loi relatif à la rétribution des membres de l'ordre judiciaire, de la Cour des Comptes, du Conseil des Mines, des députations permanentes des conseils provinciaux, du clergé catholique et du corps enseignant des écoles primaires et gardiennes ainsi que du personnel de l'enseignement supérieur.

(Voir les n^{os} 118 (session extraordinaire de 1936). 25 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 26 novembre 1936.)

BELGISCHE SENAAIT

VERGADERING VAN 17 DECEMBER 1936

Verslag uit naam der Commissie van Financiën, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende de bezoldiging van de leden der rechterlijke macht, van het Rekenhof, van den Mijnraad, van de deputatiën der provincieraden, van den clerus, en van het onderwijzend korps der lagere en bewaarscholen zoomede van het personeel van het hooger onderwijs.

(Zie de n^{rs} 118 (buitengewone zitting 1936). 25 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 26 November 1936.)

Présents : MM. LABOULLE, président; BARNICH, BOLOGNE, BREUGELMANS, DE CLERCQ, (Jos.), DE ROO, GODDING, HARMEGNIES, LOGEN, MULLIE, OHN, RHODIUS, RONVAUX, VAN OVERBERGH et DOUTREPONT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté royal du 28 janvier 1935, n^o 79, fixe les rémunérations du personnel de l'État en rapport avec l'index-number.

Conformément aux dispositions du dit arrêté, les rémunérations du dernier trimestre 1936, devaient être liquidées sur la base de 100 p. c. pour les traitements ne dépassant pas 10,000 francs et de 95 p. c. pour les traitements supérieurs à 10,000 francs.

Une diminution de 5 p. c. des ressources du personnel aurait été particulièrement pénible au seuil de l'hiver et au moment précis où l'on pouvait constater une hausse du coût de la vie.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN.

Het koninklijk besluit n^r 79 van 28 Januari 1935 bepaalt de bezoldiging van het Staatspersoneel in verhouding tot het index-cijfer.

Overeenkomstig de bepalingen van gezegd besluit moesten de bezoldigingen van het laatste kwartaal 1936 vereffend worden op de basis van 100 t. h. voor de wedden die niet boven de 10,000 frank gaan en van 95 t. h. voor de wedden boven de 10,000 frank.

Een vermindering met 5 t. h. der inkomsten van het personeel zou bijzonder moeilijk gevallen zijn bij den aanvang van den Winter en op het oogenblik zelf dat men een stijging der levensduurte kon waarnemen.

D'autre part, on pouvait prévoir, dès le mois d'octobre, que, par application des dispositions prérappelées les rémunérations du premier trimestre 1937 devront être liquidées sur la base de 105 p. c. pour les traitements ne dépassant pas 10,000 francs et de 100 p. c. pour les traitements supérieurs à 10,000 francs.

Tenant compte de ces considérations, le Gouvernement a estimé, en ce qui concerne le personnel d'ordre administratif, devoir répartir sur la période du 1^{er} octobre 1936 au 31 mars 1937 l'augmentation de 5 p. c. à laquelle le personnel pouvait prétendre à partir du 1^{er} janvier.

C'est ainsi que l'arrêté du 10 octobre 1936 dispose que pendant la période du 1^{er} octobre 1936 au 31 mars 1937 les rémunérations du personnel de l'ordre administratif, seront liquidées sur la base de 102,5 p. c. et 97,5 p. c. suivant qu'elles ne dépassent pas ou sont supérieures à 10,000 francs.

Il est logique et équitable d'étendre la mesure prise au personnel dont la rétribution est fixée par la loi.

Le projet qui vous est soumis a été adopté par la Chambre par 178 voix et 2 abstentions.

Le projet et le présent rapport ont été approuvés à l'unanimité par votre Commission.

Le Président,
A. LABOULLE.

Le Rapporteur,
A. DOUTREPONT.

Anderzijds kon men, vanaf de maand October, voorzien dat, bij toepassing der voormelde bepalingen, de bezoldigingen van het eerste kwartaal 1937 op de basis van 105 t. h. zullen moeten uitgekeerd worden voor de wedden die de 10,000 frank niet te boven gaan en van 100 t. h. voor de wedden boven de 10,000 frank.

Rekening houdend met deze overwegingen, heeft de Regeering geoordeeld, wat aangaat het administratief personeel, de verhooging van 5 t. h. waarop het personeel aanspraak mocht maken vanaf 1 Januari, te verdeelen over het tijdperk gaande van 1 October 1936 tot 31 Maart 1937.

Aldus bepaalt het besluit van 10 October 1936 dat, gedurende de periode van 1 October 1936 tot 31 Maart 1937, de wedden van het administratief personeel zullen uitbetaald worden op de basis van 102,5 t. h. en 97,5 t. h., volgens zij lager of hooger zijn dan 10,000 frank.

Het is logisch en billijk den getroffen maatregel uit te breiden tot het personeel waarvan de bezoldiging vastgesteld wordt door de wet.

Het U voorgelegde ontwerp werd in de Kamer aangenomen met 178 stemmen en 2 onthoudingen.

Het ontwerp en onderhavig verslag werden eenparig door uw Commissie goedgekeurd.

De Voorzitter,
A. LABOULLE.

De Verslaggever,
A. DOUTREPONT.